

Edito
Retour de flamme
en Amérique latine? p. 1

2 questions à...
Claude Auroi p. 1

Interview
Dr Heidar Abu Ghosh p. 3

Palestine
Les médias, un outil efficace
pour lutter contre les maladies p. 3



Viêtnam
Duong Quynh Hoa,
la ténacité d'une pédiatre
militante p. 2

En bref
L'actualité de la CSSR p. 4

Agenda des associations
Les rendez-vous à ne pas manquer p. 4

Qui sommes-nous

Histoire • La CSS naît en 1937 lorsque des médecins suisses s'engagent aux côtés des républicains espagnols en lutte contre les fascistes. Elle organise des missions médicales en Yougoslavie pendant la Seconde Guerre mondiale, puis se montre très active auprès des civils victimes de la guerre du Viêtnam.

Objectifs • Réduire les injustices sociales, politiques et économiques qui empêchent l'accès équitable, pour les populations pauvres et dominées, aux conditions nécessaires à une vie en santé.

Valeurs • La CSSR considère que le manque d'équité en termes de ressources pour lutter contre la maladie n'est pas une fatalité. Il est possible et nécessaire de résister aux pratiques prédatrices et dominatrices de certains pouvoirs politiques et économiques qui causent l'injustice.

Moyens • La CSSR se montre solidaire d'organisations locales qui travaillent pour un meilleur accès aux soins; elle soutient des projets sanitaires sur le terrain et dénonce en Suisse les injustices dont sont victimes les populations dominées.

Adresse

Centrale Sanitaire Suisse Romande
15, rue des Savoises
CH - 1205 Genève
tél./fax ++41 22 329 59 37
info@css-romande.ch
www.css-romande.ch

Versements

CCP: 17-66791-8

Bulletin

Edition: Centrale Sanitaire
Suisse Romande

Comité de rédaction:

Martine Barclay; Jean-Marc Richard;
Ludovic Rossel; Bruno Vitale.

Conception et maquette: Olivier Pillonel

Tirage: 2400 exemplaires

Parution: quatre numéros par an.

Edito

Retour de flamme en Amérique latine?

Lorsque le président bolivien Evo Morales prend ses fonctions, le 21 janvier 2006, son discours est transmis par toutes les télévisions latino-américaines. Sur fond de chefs d'Etat en costume-cravate, les paroles en espagnol et en langue aymara de l'indigène en costume traditionnel coulent comme de l'eau de source, rafraîchissantes et vibrantes d'un message anti-impérialiste sans ambages. Après l'arrivée de Lula au Brésil, du dithyrambique Vénézuélien Ugo Chavez, de la Chilienne lumineuse Michele Bachelet, l'espoir renaît au Mexique (il y aura des élections en juillet 2006) et au Nicaragua (c'est en novembre). En toile de fond, il y a Fidel Castro depuis... très longtemps.

Et si le Front sandiniste de libération nationale reprenait de la vigueur? Les pronostics et aussi les rêves vont bon train. Même si l'idée de revoir encore une fois Daniel Ortega comme capitaine du bateau nicaraguayen ne plaît pas à tout le monde, oser penser que l'on puisse opposer un modèle latino-américain au modèle *gringo*, que ce soit sur le plan économique, idéologique ou culturel

constitue un espoir brûlant pour le Nicaragua et l'Amérique latine, mais aussi pour tous ceux qui voudraient voir le monde évoluer de manière plus juste, plus écologique, plus humaine.

Il se pourrait alors que les projets de solidarité avec cet ancien partenaire (le Nicaragua sandiniste) prennent à nouveau de l'ampleur et nous pourrions laisser derrière nous la solidarité pudibonde et tenace, pour une activité enthousiaste plus axée aussi sur l'intérêt des Suisses, notamment celui des jeunes à la recherche d'un sens satisfaisant à donner à leur vie. En ce qui concerne la santé, on pourrait à nouveau penser en termes de renforcement de la lutte pour la justice et non seulement d'«aide aux plus démunis», comme n'importe quelle association charitable.

Car ce n'est pas seulement le SRAS et la grippe aviaire qui peuvent se répandre sur la planète sans respect des frontières: il arrive aussi de manière récurrente que l'espoir dissemine. Nous espérons être à la veille d'une telle heureuse épidémie.

Viviane Luisier

2 questions à

Claude Auroi...

Professeur à l'Institut universitaire d'études de développement (IUED) et spécialiste du changement politique, social et économique en Amérique latine

① Le renouveau socialiste en Amérique latine: un feu de paille?

C. Auroi: Je parlerais plutôt d'une remontée de l'étatisme, l'Etat reprenant en main certaines fonctions et ressources qu'il n'aurait pas dû abandonner. Mais ce sera certainement en dialogue et complémentarité avec le secteur privé. Le temps du «tout Etat» ou «tout privé» est passé.

② La population occidentale peut-elle appuyer cette mouvance?

Certains Etats comme le Venezuela se débrouillent seuls et ne recherchent pas d'appui spécifique. Ils s'entraident (pétrole vénézuélien à Cuba, médecins cubains à Caracas...) et c'est mieux ainsi. Il ne faut plus entrer dans ce jeu néopaternaliste occidental du «vouloir aider» à tout prix des pays qui ne cherchent pas d'assistance, mais du partenariat.

Viêtnam

Duong Quynh Hoa, la ténacité d'une pédiatre militante

Précurseur de la lutte contre l'injustice sociale au Viêtnam et ardent défenseur de la santé infantile, le Dr Duong Quynh Hoa nous a quitté. Cette militante et femme médecin était aussi une fidèle amie de la CSS. Retour sur vingt-cinq ans d'une fructueuse coopération. Par Jean-Pierre Guignard

Médecin-pédiatre à Saigon, Duong Quynh Hoa rejoint le Front de libération lors de l'offensive du Têt en 1968. Elle devient responsable des services de santé du Gouvernement révolutionnaire. Avec l'aide de son mari Nghi, mathématicien rencontré dans le maquis, elle organise les soins aux populations meurtries par la guerre. En 1974, Hoa visite les ONG européennes pour attirer leur attention sur la détérioration des conditions sanitaires des populations frappées par la guerre. C'est lors de son passage à Lausanne que la CSS fera sa connaissance et mettra sur pied un fructueux programme de coopération qui durera 25 ans.

Une fois la paix revenue au Viêtnam, Hoa décide de reprendre ses activités de pédiatre de terrain. Elle abandonne ses responsabilités politiques et se consacre au développement d'un centre de recherche en pédiatrie. Elle y développe un programme original de recherche sur les conséquences de la malnutrition infantile, en particulier son impact désastreux sur le développement cérébral. Le centre de pédiatrie balbutie encore lorsqu'une délégation de la CSS visite le Viêtnam en 1978. Dix ans plus tard, il devient le Centre national de référence en matière de pédiatrie sociale et santé communautaire.

Pour faire connaître les difficultés sanitaires du Viêtnam et mettre sur pied un programme de coopération, Hoa organise en 1988 à Ho-Chi-Minh-Ville le premier Symposium international pour la santé de la mère et de l'enfant. Le succès est considérable! Dix ONG européennes s'unirent pour soutenir un projet de développement de santé communautaire dans les provinces du Sud-Viêtnam. La CSS prendra en charge la commune de Trung Nai dans le détroit du Mékong. La mise en place du projet est supervisée par Hoa. Dotée d'une énergie sans bornes, Hoa sait motiver les populations qui apprennent à gérer le projet eux-mêmes.



Le Dr Duong Quynh Hoa dans son Centre de pédiatrie en 1988.

Tout au long de ses années de lutte contre l'injustice sociale et ses conséquences, Hoa s'est dépensée sans compter. Bien qu'impliquée dans plusieurs programmes internationaux auprès de l'ONU, de l'UNICEF et de l'UNESCO, Hoa a su rester proche des soucis quotidiens des populations défavorisées.

Partenaire fiable et fidèle, Hoa faisait partie des amis les plus chers de la CSS. Merci Hoa pour l'œuvre accomplie et l'exemple de ténacité, d'incorruptibilité et de foi en l'avenir que tu nous a donné. Que Nghi et leur fille Quynh Chau reçoivent ici le témoignage de notre sympathie émue.

La CSS au Viêtnam

Quarante ans d'aide et de projets

Le Comité national d'aide au Viêtnam, section de la CSS, naît en 1965 et les sections commencent à récolter des fonds pour aider le Front de libération du Sud-Viêtnam dès 1966. L'aide apportée comportait des trousseaux chirurgicales, des stérilisateurs, des antimalariques, des antibiotiques...

En 1974, la CSS rencontre le Dr Duong Quynh Hoa à Lausanne et met sur pied un programme de coopération qui durera 25 ans. De 1977 à 1988, la CSS fournit du matériel pour équiper le Centre de pédiatrie d'Hoa (matériel durable, lait en poudre, médicaments essentiels).

En 1988, lors du Symposium international pour la santé de la mère et de l'enfant organisé par Hoa, nous rencontrons Pham-Ngoc-Thanh, pédiatre engagée dans la lutte contre les maladies diarrhéiques. Thanh deviendra elle aussi une partenaire privilégiée de la CSS. Une dizaine d'ONG européennes et américaine s'unissent lors du Symposium pour soutenir un projet de développement de santé communautaire au Sud-Viêtnam. La création des centres de santé va de pair avec une aide au développement de microprojets économiques, visant à rendre les populations autonomes.

Médias en Palestine

Un outil efficace pour lutter contre les maladies

La CSSR et son partenaire local PMRS (Palestinian Medical Relief Society) développent avec le soutien de la FGC une unité de production audiovisuelle en Palestine. Son objectif: encourager la population, par le biais des médias, à prendre en main ses difficultés de santé et à adopter des comportements diminuant les risques de maladies. Par Bastien Briand

Dans un contexte palestinien d'urgence, confirmé par les derniers événements, la promotion sanitaire prescrit l'action en amont pour améliorer l'état de santé de la population et contribuer à désengorger les centres médicaux.

Aussi, à l'écoute de l'évolution contemporaine de la société palestinienne, PMRS, partenaire local de la CSSR, privilégie l'audiovisuel – un support qui permet d'amplifier la portée des messages diffusés. Les responsables de l'ONG ont souhaité développer une structure de production animée par des professionnels issus des milieux sanitaires. Les films étaient auparavant confiés à des entreprises privées qui réalisaient des produits coûteux et souvent inadéquats. Ainsi, depuis sa création en 1999, l'unité a acquis une solide expérience dans la production de spots télévisés. Malgré les difficultés de mouvement et de planification, elle produit chaque année au moins cinq films (30-60 sec.),

présentés trois fois par jour pendant la période de diffusion. Chaque document aborde un problème sanitaire spécifique. Certains sujets font l'objet de documentaires approfondis exposés dans les centres médicaux et programmes scolaires de santé. Ainsi, les facteurs de risque liés aux maladies chroniques sont explicités dans un spot de 15 minutes retransmis depuis avril 2006. Un autre film détaille les stratégies de lutte face au HIV qui, en Palestine, demeure un problème délicat à évoquer.

Des recherches exploratoires sont entreprises avant chaque production afin de respecter les sensibilités de la population. En parallèle des diffusions, une enquête sera effectuée pour évaluer l'impact sur la population cible. Cette approche réflexive représente une possibilité d'obtenir un regard novateur portant à la fois sur la réceptivité du public palestinien et sur l'efficacité des techniques de promotion sanitaire.



Marc de Battista

En Palestine, les fortes contraintes de mobilité restreignent les activités sociales et renforcent le rôle des médias.

Les chiffres qui parlent

Taux d'équipement des foyers en Palestine

• Télévision	93.4 %
• Radio	82.8 %
• Antenne satellite	69.5 %
• Ligne téléphonique	42.9 %
• Connexion Internet	9.2 %

Computer, Internet and Mobile Phone Survey (2004), Palestinian Central Bureau of Statistics (PCBS)

Interview

Dr Heidar Abu Ghosh ...

Directeur du centre de prévention et de dépistage des maladies cardiovasculaires PMRS, Heidar Abu Ghosh est responsable du programme prévention des maladies chroniques et recourt à l'unité audiovisuelle pour la production de matériel de sensibilisation. Son travail illustre la complémentarité des projets soutenus par la CSSR depuis 1999.

- 1 **Quels avantages offre l'audiovisuel pour prévenir les maladies chroniques?**
Dr H.A.Ghosh: Pour contrecarrer le développement alarmant des maladies chroniques en Palestine, la promotion de modes de vie équilibrés joue un rôle majeur. Les spots télévisés sont un moyen efficace pour atteindre la population et représentent un support attractif pour des messages voués à influencer sur les pratiques individuelles et les normes sociales.
- 2 **Existe-t-il des stratégies com-**

munes aux différents acteurs de la prévention sanitaire en Palestine?
Les activités de prévention requièrent une coopération efficace entre les institutions. Cette collaboration s'améliore sensiblement depuis plusieurs années. Ainsi, sous l'égide du Ministère de la santé, nous prenons part à un comité national où les priorités des organisations sont précisées selon leurs compétences et ressources. Les coopérations techniques se multiplient. Nous dispensons une formation d'appoint au sujet des maladies chroniques pour des

médecins et infirmières exerçant dans les cliniques du ministère de la santé.

- 3 **Les événements récents gênent-ils vos activités quotidiennes?**
Nous devons affronter de nouveaux problèmes engendrés par des restrictions budgétaires du Ministère de la santé. Depuis des semaines, les pharmacies manquent de certains médicaments. Le traitement de nombreux patients atteints de diabète ou de problèmes cardiaques est perturbé, au risque d'entraîner de graves complications.

Nicaragua Six mois de grève



Juliette Fioretta

Le personnel de l'hôpital de Matagalpa en grève

Le personnel médical des hôpitaux et centres de santé publics nicaraguayens ont fait grève de novembre 2005 à mai 2006. En cause: le manque d'investissement gouvernemental dans ce secteur. Alors que les services publics manquent gravement d'équipement et offrent un salaire de misère à leur personnel, les cliniques privées se portent à merveille.

Coopération

La FGC a 40 ans!

La Suisse est encore loin de consacrer 0,7% de son produit national brut à l'aide publique au développement, comme le préconise l'ONU. La Fédération genevoise de



Coopération (FGC) unit les forces de 46 associations de solidarités avec les pays pauvres, dont la CSSR. Ceci lui permet de militer auprès des autorités afin de maintenir les financements publics accordés aux actions de solidarité internationale. Le contexte politique difficile rend indispensable ce travail de concertation et de pression. Créée en 1966, la FGC reçoit des financements des collectivités publiques qui la chargent de répartir les fonds entre les différentes actions des associations et de veiller à la qualité des projets. Des fédérations semblables existent à présent dans les cantons romands et se coordonnent depuis peu à travers un réseau.

www.fgc.ch

Revendication

«Justice pour les victimes de l'Agent Orange au Vietnam!»

Pas à pas, cette revendication fait son chemin. Pour la première fois depuis la fin de la guerre étatsunienne au Vietnam, des gens sont descendus dans la rue pour dénoncer les conséquences à long terme de ce conflit. Des manifestations ont eu lieu le 6 novembre dernier à San Francisco, Stockholm, Nîmes et dans d'autres villes d'Europe. Un «mur de l'amitié» a été érigé symboliquement à Paris.

A. Weil

Livre

Mobilisations des peuples contre l'ALCA-ZLEA. Traité\$ de «libre échange» aux Amériques

La Zone de libre échange des Amériques (ALCA-ZLÉA-FTTA) entre 34 pays du continent américain est en négociation. Peu d'informations sur ce sujet arrivent jusqu'au public francophone, alors que les intérêts en jeu sont immenses. Une population de 800 millions de personnes, un PIB de 13000 milliards de dollars, mais aussi des règles d'échange qui vont influencer les relations entre pays souverains et les opportunités de vie des populations de manière profonde et prétendument irréversible. Ce livre tente de donner des pistes de réponse aux questions posées ici, entre autres, afin de mieux comprendre un sujet à la pointe de l'actualité qui peut sembler complexe.

Héctor Mondragon, Rémy Herrera,
Alejandro Teitelbaum et al.,
PUBLICETIM N°25/26, 240 pages, 2005.
Commande en ligne sur www.cetim.ch

Merci

Pierre Dekkers, trésorier de la CSSR depuis 10 ans

Voilà 10 ans que Pierre Dekkers se charge avec rigueur des comptes et de toutes les opérations financières de la CSSR. Une responsabilité importante, mais ingrate: le trésorier fournit discrètement un travail dont la qualité est indispensable au bon déroulement des actions. Cette année, Pierre passe la main pour se consacrer à d'autres engagements. Merci d'avoir assumé cette tâche durant tout ce temps!

Film

• Mission chez Tito. Les missions de la Centrale sanitaire suisse en Yougoslavie 1944-1948

Un film de Daniel Künzi, 2006

Présentation et projection
en présence du réalisateur.

Vendredi 15 septembre

20 heures

Maison des Associations



En 1944, des médecins antifascistes de la Centrale sanitaire suisse s'engagent avec les partisans yougoslaves contre l'occupant nazi. Une mission médicale périlleuse, conduite le bistouri dans une main et la kalachnikov dans l'autre, car les nazis ne font pas de prisonniers. Cette aide constitue une réponse de la gauche helvétique aux missions médicales du colonel suisse Eugen Bircher. Avec l'aide des banques et de la Croix-Rouge suisse, il organise quatre missions médicales sur le front de l'Est dans le cadre de la "croisade de Hitler contre le bolchévisme".

Leur aide est alors très appréciée, car les médecins yougoslaves sont en fuite ou se sont fait exécuter par les occupants nazis ou fascistes. La Centrale sanitaire suisse accomplit quatre missions médicales entre 1944 et 1948, aidant des centaines de milliers de yougoslaves.

Soixante ans plus tard, le réalisateur Daniel Künzi a retrouvé trois de ces médecins, ainsi que des habitants de l'ex-Yougoslavie qu'ils avaient soignés à l'époque.

Maison des Associations

15 rue des Savoises,

1205 Genève

Renseignements: tél. 022 329 59 37.